



I. CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTORIA CON  
MEMORIA EN LA  
EDUCACIÓN**



I. NAZIOARTEKO KONGRESUA

**MEMORIA  
DUEN HISTORIA  
HEZKUNTZAN**



I. CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTÒRIA AMB  
MEMÒRIA  
A L' EDUCACIÓ**



I. CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTORIA CON  
MEMORIA NA  
EDUCACIÓN**



I. CONGRÈS INTERNATIONAL

**HISTOIRE AVEC  
MÉMOIRE DANS  
L'ÉDUCATION**



I. CONGRESSO INTERNACIONAL

**HISTÓRIA COM  
MEMÓRIA NA  
EDUCAÇÃO**



## PRIMERA CIRCULAR

### PRESENTACIÓN

En las últimas décadas se ha producido en las sociedades contemporáneas un fenómeno complejo para incorporar al discurso histórico la memoria de las víctimas de los pasados traumáticos y de quienes habían quedado al margen de las narrativas tradicionales. Así, se han ido tejiendo consensos amplios sobre el derecho a la verdad de las víctimas de las diferentes violencias políticas y también, con más dificultad, del deber social de mantener su memoria. En este contexto, ha cobrado fuerza la conciencia de que es necesario garantizar la transmisión de la memoria –una memoria en conflicto– a las generaciones más jóvenes en el ámbito de su educación. Así lo han entendido cientos de docentes que, con o sin apoyo institucional, han trasladado a su praxis intervenciones didácticas en torno a la memoria. A poner en común estas prácticas, a discutir sus marcos teóricos y a encontrar formas de colaboración horizontal entre docentes se dirige el congreso internacional *Historia con Memoria en la Educación*, que se celebrará en Pamplona/Iruña en noviembre de 2022.

Se pretende subrayar el carácter internacional del encuentro por dos razones complementarias. Por una parte, la experiencia del exilio y la II Guerra Mundial amplía a otros países y lugares las memorias a recoger y transmitir. Por otra, más allá de las especificidades de los procesos históricos en cada país, hay rasgos comunes en las violencias del siglo XX sufridas en distintas partes del mundo y en el reto ciudadano de incorporar esas experiencias traumáticas, esa historia con memoria, a la educación. Así, experiencias llevadas a cabo en otros lugares, singularmente en Latinoamérica, Francia y Portugal pueden iluminar nuevos caminos a recorrer.

Esta reunión va dirigida a docentes de todas las etapas educativas que quieran compartir sus proyectos docentes o de centro en torno a la memoria de la violencia desatada tras el golpe militar de 1936, la guerra y la dictadura franquista y también en la Transición. Proyectos que en numerosos centros educativos son de carácter transversal e implican a docentes de diferentes áreas que entienden que el trabajo educativo con la memoria no se restringe únicamente al profesorado de Historia (que también: la historia con memoria), sino atañe a toda la comunidad educativa en cuanto que se dota a la historia con memoria de un uso público hasta transformarse en una herramienta fundamental de construcción de ciudadanía. Proyectos, además, que contribuyen a la renovación didáctica en cuanto que ayudan a pensar históricamente, a aprender dialogando, a superar los corsés de la división disciplinar por asignaturas, a incorporar los problemas sociales del presente a las aulas.

Nos proponemos compartir los proyectos y experiencias que tenemos en marcha, construir una geografía de la memoria en la educación y tejer redes horizontales de colaboración docente entre intereses y temáticas compartidas. Asimismo, queremos reflexionar sobre los marcos teóricos de referencia para nuestros proyectos y sobre las temáticas que estamos abordando y las que tenemos el reto de acometer: violencia política y represión; exilios pasados y presentes; visiones y memorias no androcéntricas; otras violencias y vida cotidiana; memorias y luchas obreras, etc. Y buscamos conocer los diferentes lenguajes que se están utilizando en estos proyectos: la palabra, la música, la danza, las artes escénicas, la imagen, el cómic...



I CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTORIA CON  
MEMORIA EN LA  
EDUCACIÓN**

Proponemos las siguientes áreas para el diálogo y el debate y para compartir experiencias didácticas:

- Historia con memoria como escuela de ciudadanía.
- Proyectos de centro en torno a la memoria.
- Archivos, fuentes orales y didáctica de la memoria.
- Lugares de memoria. Experiencias didácticas.
- Proyectos de investigación y difusión. Experiencias didácticas.
- Lenguajes y expresiones artísticas de la memoria: fotografía, documentales, cómic, teatro, danza. Experiencias didácticas.

Si quieres presentar tu experiencia en este congreso, debes enviar a [congreso.historia.con.memoria@navarra.es](mailto:congreso.historia.con.memoria@navarra.es) un mensaje con tu nombre, datos de contacto, centro educativo en el que se ha desarrollado y un pequeño resumen (100-150 palabras) de tu propuesta. Todo ello antes del 14 de abril de 2022. Si únicamente deseas estar informado sobre el congreso, envía un mensaje a este correo con tu nombre y dirección electrónica.

Web del congreso:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ORGANIZAN

### **Instituto Navarro de la Memoria.**

Dirección General de Paz, Convivencia y Derechos Humanos.  
Departamento de Relaciones Ciudadanas.  
Gobierno de Navarra.



### **Servicio de Ordenación, Formación y Calidad.**

### **Servicio de Inclusión, Igualdad y Convivencia.**

Dirección General de Educación.  
Departamento de Educación.  
Gobierno de Navarra.



### **Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación.**

Universidad Pública de Navarra.

**upna**

Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## COLABORAN

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Fondo Documental de la Memoria Histórica en Navarra.  
Universidad Pública de Navarra.

### **GIGEFRA** Grupo de Investigación de la Guerra Civil y el Franquismo.

Universidad Complutense de Madrid.

### **GREDECS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials.

Universitat Autònoma de Barcelona.

### **HISTAGRA** Grupo de Historia Agraria e Política do Mundo Rural.

Universidad de Santiago de Compostela.

### **Cátedra de Patrimonio Inmaterial.**

Universidad Pública de Navarra.

### **Cátedra Aprender Ikasi Fundación Caja Navarra.**

Universidad Pública de Navarra.

**IGU** Instituto Gerónimo de Uztáriz. Navarra.

**Comissió Pedagògica de l'ACEPF**, Associació Catalana d'Expresos Polítics del Franquisme.

## LEHENENGO ZIRKULARRA

### KONGRESUAREN AURKEZPENA

Azken hamarkadetan, fenomeno konplexua gertatu da gaur egungo gizarteetan, diskurtso historikoan iraganeko traumatikoen biktimen eta narratiba tradizioaletatik kanpo geratu zirenen memoria txertatzeko. Horrela, adostasun zabalak lortu dira indarkeria politikoen biktimek egia jakiteko duten eskubideari buruz, bai eta, zailtasun handiagoz, beren oroimena mantentzeko behar behar sozialari buruz ere. Testuinguru horretan, indarra hartu du belaunaldi gazteenei beren hezkuntzaren esparruan oroimena – gatazkan dagoen memoria – transmititzea bermatu behar zaielako kontzientziak. Hala ulertu dute ehunka irakaslek, erakundeen laguntzarekin edo gabe, beren praxiari memoriaren inguruko esku-hartze didaktikoak helarazi dizkietenak. Praktika horiek partekatzea, esparru teorikoak eztabaidatzera eta irakasleen arteko lankidetzara horizontalerako moduak aurkitzera zuzentzen da *Memoria duen Historia Hezkuntzan* nazioarteko kongresua, Iruñean 2022ko azaroan egingo dena.

Topaketaren nazioarteko izaera azpimarratu nahi da, bi arrazoi osagarriengatik. Alde batetik, erbesteko eta II. Mundu Gerrako esperientziak beste herrialde eta leku batzuetara zabaldu zituen jaso eta transmititu beharreko memoriak. Bestetik, herrialde bakoitzeko prozesu historikoen berezitasunetatik haratago, badira ezaugarri komunak munduko hainbat lekutan jasandako XX. mendeko indarkerietan eta herritarrek esperientzia traumatiko horiek, memoria duen historia hori, hezkuntzan txertatzeko duten erronkan. Horrela, beste leku batzuetan egindako esperientziak, bereziki Latinoamerikan, Frantzian eta Portugalen, egin beharreko bide berriak argi ditza-kete.

1936ko kolpe militarren, gerra eta diktadura frankistaren eta Trantsizioaren ondoren sortutako indarkeriaren memoriaren inguruan beren irakaskuntza- edo ikastetxe-proiektuak partekatu nahi dituzten hezkuntza-etapa guztietako irakasleei zuzenduta dago bilera hau. Ikastetxe askotan zeharkako proiektuak dira, eta hainbat arlotako irakasleak inplikatzeko dituzte. Haien ustez, memoriarekin egiten den hezkuntza-lana ez da Historiako irakasleentzat bakarrik (baita hori ere: memoria duen historia), hezkuntza-komunitate osoarentzat baizik; izan ere, historiari erabilera publikoa ematen zaio, herritartasuna eraikitzeke funtsezko tresna bihurtu arte. Gainera, berrikuntza didaktikoari laguntzen dioten proiektuak dira, historikoki pentsatzen laguntzen dutelako, hitz eginez ikasten dutelako, irakasgaien araberako diziplina-banaketaren kortseak gainditzen laguntzen dutelako, eta egungo gizarte-arazoak ikasgeletan sartzeko laguntzen dutelako.

Gure asmoa da martxan ditugun proiektuak eta esperientziak partekatzea, memoriaren geografia bat eraikitzea hezkuntzan, eta interes eta gai partekatuen arteko irakaskuntza-lankidetzarako sare horizontalak ehuntzea. Era berean, gogoeta egin nahi dugu gure proiektuetarako erreferentziazko esparru teorikoez eta jorratzen ari garen gaiez eta ekiteko erronka dugunez: indarkeria politikoa eta errepresioa; iraganeko eta oraingo exilioak; ikuspegi eta memoria ez-androzentrikoak; beste indarkeria eta eguneroko bizitza; langileen memoriak eta borrokak, etab. Eta proiektu hauetan erabiltzen ari diren lengoaiak ezagutzea bilatzen dugu: hitza, musika, dantza, arte eszenikoak, irudia, komikia...

Elkarrizketarako eta eztabaidarako eta esperientzia didaktikoak partekatzeko honako arlo hauek proposatzen ditugu:

- Herritartasun-eskola gisa memoria duen historia
- Memoriaren inguruko ikastetxeko proiektuak
- Artxiboak, ahozko iturriak eta memoriaren didaktika
- Memoria-tokiak. Esperientzia didaktikoak.
- Ikerketa- eta hedapen-proiektuak. Esperientzia didaktikoak.
- Oroimenaren lengoia eta adierazpen artistikoak: argazkilaritza, dokumentalak, komikia, antzerkia, dantza. Esperientzia didaktikoak.

Kongresu honetan zure esperientzia aurkeztu nahi baduzu, [congreso.history.con.memoria@navarra.es](mailto:congreso.history.con.memoria@navarra.es) helbidera bidali behar duzu zure izena, harremanetarako datuak, esperientzia garatu den ikastetxea eta proposamenaren laburpen txiki bat (100-150 hitz). Hori guztia 2022ko apirilaren 14a baino lehen. Kongresoari buruzko informazioa jaso baino ez duzu nahi, idatzi posta honi mezu bat zure izena eta helbide elektronikoa zehaztuz

Kongresuaren webgunea:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ANTOLATZAILEAK

### **Nafarroako Memoriaren Institutua.**

Bakearen, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen  
Zuzendaritza Nagusia.  
Herritarrekiko Harremanetako Departamentua.  
Nafarroako Gobernua.



### **Antolamenduaren, Formakuntzaren eta Kalitatearen Zerbitzua.**

**Gizarteratze, Berdintasun eta Bizikidetzaren Zerbitzua.**  
Hezkuntza Zuzendaritza Nagusia.  
Nafarroako Gobernua.



### **Giza, Gizarte eta Hezkuntza Zientziak Fakultatea.**

Nafarroako Unibertsitate Publikoa.



Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## LAGUNTZAILEAK

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Nafarroako Oroimen Historikoaren  
Dokumentazio Funtza.  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa.

**GIGEFRA** Grupo de Investigación de la Guerra Civil y  
el Franquismo.  
Universidad Complutense de Madrid.

**GREDECS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències  
Socials.  
Universitat Autònoma de Barcelona.

**HISTAGRA** Grupo de Historia Agraria e Política do  
Mundo Rural.  
Universidad de Santiago de Compostela.

**Nafarroako Ondare ez materialaren Katedra.**  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa.

**Aprender-Ikasi katedra Nafarroako Kutxa  
Fundazioa.**  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa.

**IGU** Gerónimo de Uztáriz Institutua.

**Comissió Pedagògica de l'ACEPF**, Associació Catalana  
d'Expresos Polítics del Franquisme.

## PRIMERA CIRCULAR

### PRESENTACIÓ

En les darreres dècades s' ha produït en les societats contemporànies un fenomen complex per incorporar al discurs històric la memòria de les víctimes dels passats traumàtics i dels qui havien quedat al marge de les narratives tradicionals. Així, s' han anat teixint consensos amplis sobre el dret a la veritat de les víctimes de les diferents violències polítiques i també, amb més dificultat, del deure social de mantenir la seva memòria. En aquest context, ha cobrat força la consciència que cal garantir la transmissió de la memòria –una memòria en conflicte– a les generacions més joves en l'àmbit de la seva educació. Així ho han entès centenars de docents que, amb o sense suport institucional, han traslladat a la seva praxi intervencions didàctiques al voltant de la memòria. A posar en comú aquestes pràctiques, a discutir els seus marcs teòrics i a trobar formes de col·laboració horitzontal entre docents s'adreça el congrés internacional *Història amb Memòria en l'Educació*, que se celebrarà a Pamplona/Iruña el novembre de 2022.

Es pretén subratllar el caràcter internacional de la trobada per dues raons complementàries. D' una banda, l' experiència de l' exili i la II Guerra Mundial amplia a altres països i llocs les memòries a recollir i transmetre. De l' altra, més enllà de les especificitats dels processos històrics a cada país, hi ha trets comuns en les violències del segle XX sofertes en diferents parts del món i en el repte ciutadà d' incorporar aquestes experiències traumàtiques, aquesta història amb memòria, a l' educació. Així, experiències dutes a terme en altres indrets, singularment a Llatinoamèrica, França i Portugal poden il·luminar nous camins a recórrer.

Aquesta reunió va dirigida a docents de totes les etapes educatives que vulguin compartir els seus projectes docents o de centre al voltant de la memòria de la violència desatada després del cop militar de 1936, la guerra i la dictadura franquista i també en la Transició. Projectes que en nombrosos centres educatius són de caràcter transversal i impliquen a docents de diferents àrees que entenen que el treball educatiu amb la memòria no es restringeix únicament al professorat d' Història (que també: la història amb memòria), sinó pertoca a tota la comunitat educativa en tant que es dota a la història amb memòria d' un ús públic fins a transformar-se en una eina fonamental de construcció de ciutadania. Projectes, a més, que contribueixen a la renovació didàctica en tant que ajuden a pensar històricament, a aprendre dialogant, a superar les cotilles de la divisió disciplinària per assignatures, a incorporar els problemes socials del present a les aules.

Ens proposem compartir els projectes i experiències que tenim en marxa, construir una geografia de la memòria en l'educació i teixir xarxes horitzontals de col·laboració docent entre interessos i temàtiques compartides. Així mateix, volem reflexionar sobre els marcs teòrics de referència per als nostres projectes i sobre les temàtiques que estem abordant i les que tenim el repte d'escómetre: violència política i repressió; exilis passats i presents; visions i memòries no androcèntriques; altres violències i vida quotidiana; memòries i lluites obreres, etc. I busquem conèixer els diferents llenguatges que s' estan utilitzant en aquests projectes: la paraula, la música, la dansa, les arts escèniques, la imatge, el còmic...



I CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTÒRIA AMB  
MEMÒRIA  
A L' EDUCACIÓ**

Proposem les següents àrees per al diàleg i el debat i per compartir experiències didàctiques:

- Història amb memòria com a escola de ciutadania.
- Projectes de centre al voltant de la memòria.
- Arxius, fonts orals i didàctica de la memòria.
- Llocs de memòria. Experiències didàctiques.
- Projectes de recerca i difusió. Experiències didàctiques.
- Llenguatges i expressions artístiques de la memòria: fotografia, documentals, còmic, teatre, dansa. Experiències didàctiques.

Si vols presentar la teva experiència en aquest congrés, has d'enviar a [congreso.historia.con-memoria@navarra.es](mailto:congreso.historia.con-memoria@navarra.es) un missatge amb el teu nom, dades de contacte, centre educatiu en el qual s'ha desenvolupat i un petit resum (100-150 paraules) de la teva proposta. Tot això abans del 14 d'abril de 2022. Si només vols estar informat sobre el congrés, envia un missatge a aquest correu amb el teu nom i adreça electrònica.

Web del congrés:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ORGANITZEN

### **Instituto Navarro de la Memoria.**

Dirección General de Paz, Convivencia y Derechos Humanos.  
Departamento de Relaciones Ciudadanas.  
Gobierno de Navarra.



### **Servicio de Ordenación, Formación y Calidad.**

### **Servicio de Inclusión, Igualdad y Convivencia.**

Dirección General de Educación.  
Departamento de Educación.  
Gobierno de Navarra.



### **Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación.**

Universidad Pública de Navarra.

**upna**

Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## COL-LABOREN

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Fondo Documental de la Memoria Histórica en Navarra.  
Universidad Pública de Navarra.

**GIGEFRA** Grupo de Investigación de la Guerra Civil y el Franquismo.

Universidad Complutense de Madrid.

**GREDECS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials.

Universitat Autònoma de Barcelona.

**HISTAGRA** Grupo de Historia Agraria e Política do Mundo Rural.

Universidad de Santiago de Compostela.

### **Cátedra de Patrimonio Inmaterial.**

Universidad Pública de Navarra.

### **Cátedra Aprender Ikasi Fundación Caja Navarra.**

Universidad Pública de Navarra.

**IGU** Instituto Gerónimo de Uztáriz. Navarra.

**Comissió Pedagògica de l'ACEPF**, Associació Catalana d'Expresos Polítics del Franquisme.



## PRIMEIRA CIRCULAR

### PRESENTACIÓN

Nas últimas décadas tense producido nas sociedades contemporáneas un fenómeno complexo para incorporar ao discurso histórico a memoria das vítimas dos pasados traumáticos e daqueles que tiñan quedado á marxe das narrativas tradicionais. Deste xeito, téñense ido tecendo consensos amplos sobre o dereito á verdade das vítimas das diferentes violencias políticas e tamén, con máis dificultade, do deber social de manter a súa memoria. Neste contexto, cobrou forza a conciencia de que é necesario garantir a transmisión da memoria (unha memoria en conflito) ás xeracións máis novas no ámbito da súa educación. Así é como o teñen entendido centos de docentes que, con apoio institucional ou sen el, teñen trasladado á súa praxe intervencións didácticas ao redor da memoria. Ao poñer en común estas prácticas, ao discutir os seus marcos teóricos e ao atopar mecanismos de colaboración horizontal entre docentes diríxese o congreso internacional *Historia con Memoria na Educación*, que se celebrará en Pamplona / Iruña en novembro de 2022.

Preténdese subliñar ao carácter internacional do encontro por dúas razóns complementarias. Por unha banda, a experiencia do exilio e a II Guerra Mundial amplía a outros países e lugares as memorias a recoller e transmitir. Por outra banda, alén das especificidades dos procesos históricos en cada país, hai trazos comúns nas violencias do século XX sufridas en distintas partes do mundo e no reto cidadán de incorporar esas experiencias traumáticas, esa historia con memoria, á educación. Así, experiencias levadas a cabo noutros lugares, singularmente en Latinoamérica, Francia e Portugal poden iluminar novos camiños a percorrer.

Esta reunión vai dirixida a docentes de todas as etapas educativas que queiran partillar os seus proxectos docentes ou de centro ao redor da memoria da violencia desatada tras o golpe militar de 1936, a guerra e a ditadura franquista e tamén na Transición. Proxectos que en numerosos centros educativos son de carácter transversal e implican a docentes de diferentes áreas que entenden que o traballo educativo coa memoria non se restrinxe unicamente ao profesorado de Historia (que tamén: a historia con memoria), senón que apela a toda a comunidade educativa en canto que se dota á historia con memoria dun uso público até transformarse nunha ferramenta fundamental para construción da cidadanía. Proxectos, ademais, que contribúen a renovación didáctica en canto que axudan a pensar historicamente, a aprender dialogando, a superar as ataduras da división disciplinar por materias, a incorporar os problemas sociais do presente ás aulas.

Propoñémonos partillar os proxectos e experiencias que temos en marcha, construír unha xeografía da memoria na educación e tecer redes horizontais de colaboración docente entre intereses e temáticas comúns. Así mesmo, queremos reflexionar sobre os marcos teóricos de referencia para os nosos proxectos e sobre as temáticas que estamos a abordar e sobre ás que temos o reto de acometer: violencia política e represión; exilios pasados e presentes; visións e memorias non androcéntricas; outras violencias e vida cotiá; memorias e loitas obreiras, etc. E buscamos coñecer as diferentes linguaxes que se están empregando nestes proxectos: a palabra, a música, a danza, as artes escénicas, a imaxe, o cómic...





I CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTORIA CON  
MEMORIA NA  
EDUCACIÓN**

Propomos as seguintes áreas para o diálogo e o debate e para partillar experiencias didácticas:

- Historia con memoria como escola de cidadanía.
- Proxectos de centro ao redor da memoria.
- Arquivos, fontes orais e didáctica da memoria.
- Lugares de memoria. Experiencias didácticas.
- Proxectos de investigación e difusión. Experiencias didácticas.
- Linguaxes e expresións artísticas da memoria: fotografía, documentais, cómic, teatro, danza. Experiencias didácticas.

Se queres presentar a túa experiencia neste congreso, debes enviar a [congreso.historia.con.memoria@navarra.es](mailto:congreso.historia.con.memoria@navarra.es) unha mensaxe co teu nome, datos de contacto, centro educativo no que se teña desenvolvido e un pequeno resumo (100-150 palabras) da túa proposta. Todo elo antes do 14 de abril de 2022. Se só queres estar informado sobre o congreso, envía unha mensaxe a este correo electrónico co teu nome e enderezo de correo electrónico.

Web do congreso:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ORGANIZAN

### **Instituto Navarro de la Memoria.**

Dirección General de Paz, Convivencia y  
Derechos Humanos.  
Departamento de Relaciones Ciudadanas.  
Gobierno de Navarra.



### **Servicio de Ordenación, Formación y Calidad.**

### **Servicio de Inclusión, Igualdad y Convivencia.**

Dirección General de Educación.  
Departamento de Educación.  
Gobierno de Navarra.



### **Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Educación.**

Universidad Pública de Navarra.

**upna**

Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## COLABORAN

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Fondo Documental de la Memoria Histórica en Navarra.  
Universidad Pública de Navarra.

**GIGEFRA** Grupo de Investigación de la Guerra Civil y el Franquismo.  
Universidad Complutense de Madrid.

**GREDECS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials.  
Universitat Autònoma de Barcelona.

**HISTAGRA** Grupo de Historia Agraria e Política do Mundo Rural.  
Universidad de Santiago de Compostela.

**Cátedra de Patrimonio Inmaterial.**  
Universidad Pública de Navarra.

**Cátedra Aprender Ikasi** Fundación Caja Navarra.  
Universidad Pública de Navarra.

**IGU** Instituto Gerónimo de Uztáriz. Navarra.

**Comissió Pedagògica de l'ACEPF**, Associació Catalana d'Expresos Polítics del Franquisme.

## PREMIÈRE CIRCULAIRE

### PRÉSENTATION

Au cours des dernières décennies, un phénomène complexe s'est produit dans les sociétés contemporaines pour intégrer dans le discours historique la mémoire des victimes de passés traumatisants et restés en marge des récits traditionnels. Ainsi, un large consensus s'est tissé sur le droit à la vérité des victimes des différentes violences politiques et aussi, plus difficilement, du devoir social d'entretenir leur mémoire. Dans ce contexte, la conscience visant à garantir la transmission de la mémoire -une mémoire en conflit- aux jeunes générations dans le domaine de leur éducation s'est renforcée. C'est ainsi que l'ont compris des centaines d'enseignants qui, avec ou sans soutien institutionnel, ont transmis dans leur pratique des interventions pédagogiques autour de la mémoire. Le congrès international *Histoire avec mémoire dans l'éducation* qui se tiendra à Pampelune/Iruña en novembre 2022 vise à partager ces pratiques, débattre de leurs cadres théoriques et trouver des formes de collaboration horizontale entre enseignants.

L'idée est de souligner le caractère international de la rencontre pour deux raisons qui sont complémentaires.

D'une part, l'expérience de l'exil et de la Seconde Guerre mondiale élargit les mémoires à collecter et transmettre à d'autres pays et endroits. D'autre part, au-delà des spécificités des processus historiques dans chaque pays, il y a des traits communs dans les violences du XXe siècle souffertes à différents endroits du monde et dans le défi citoyen d'intégrer ces expériences traumatisantes, cette histoire avec mémoire, à l'éducation. Ainsi, les expériences menées ailleurs, notamment en Amérique Latine, en France et au Portugal peuvent éclairer de nouveaux chemins à suivre.

Cette rencontre s'adresse aux enseignants de toutes les étapes de l'enseignement qui souhaitent partager leurs projets d'enseignement ou d'établissement autour de la mémoire de la violence qui a découlé du coup d'État militaire de 1936, la guerre et la dictature franquiste et également lors de la Transition. Des projets qui, dans de nombreux établissements scolaires sont de nature transversale et impliquent des enseignants de différents domaines qui comprennent que le travail éducatif avec la mémoire ne se limite pas seulement aux professeurs d'Histoire (aussi : l'histoire avec mémoire), mais concerne l'ensemble de la communauté éducative dans la mesure où l'histoire est dotée d'une mémoire à usage public jusqu'à ce qu'elle devienne un outil fondamental de construction de la citoyenneté. Des projets, qui en outre, contribuent au renouveau pédagogique dans la mesure où ils aident à penser historiquement, à apprendre par le dialogue, à surmonter les limites de la division disciplinaire par matières, à intégrer les problèmes sociaux du présent dans les salles de classe.

Nous souhaitons partager les projets et les expériences que nous avons en cours, construire une géographie de la mémoire dans l'éducation et tisser des réseaux horizontaux de collaboration d'enseignement entre intérêts et thèmes communs. De même, nous voulons réfléchir aux cadres théoriques de référence pour nos projets et sur les thématiques que nous abordons et celles que nous avons le défi d'entreprendre : violence politique et répression ; exils passés et présents ; visions et mémoires non androcentriques ; autres violences et vie quotidienne ; mémoires et luttes ouvrières, etc. Et nous cherchons à connaître les différents langages qui sont utilisés dans ces projets : le mot, la musique, la danse, les arts du spectacle, l'image, les bandes dessinées...

Nous proposons les espaces de dialogue, de débat et de partage d'expériences pédagogiques suivants:

- L'histoire avec la mémoire comme école de citoyenneté.
- Les projets de centre autour de la mémoire.
- Les archives, sources orales et didactique de la mémoire.
- Les lieux de mémoire. Expériences didactiques.
- Les projets de recherche et de diffusion. Expériences didactiques.
- Les langages et expressions artistiques de la mémoire : photographie, documentaires, bandes dessinées, théâtre, danse. Expériences didactiques.

Si vous souhaitez présenter votre expérience à l'occasion de ce congrès, veuillez envoyer à [congreso.historia.con.memoria@navarra.es](mailto:congreso.historia.con.memoria@navarra.es) un message avec votre nom, vos coordonnées, votre établissement où elle a eu lieu et un bref résumé (100-150 mots) de votre proposition. Tout cela avant le 14 avril 2022. Si vous souhaitez uniquement être informé du congrès, veuillez envoyer un message à ce courrier avec votre nom et votre adresse de courrier électronique.

Site Web du congrès:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ORGANISÉ PAR

### **Institut Navarrais de la Mémoire.**

Direction Générale de la Paix, de la Cohabitation et des Droits de l'homme.  
Département des Relations Citoyennes.  
Gouvernement de Navarre.



### **Service d'Organisation, de Formation et de Qualité. Service d'Inclusion, d'Égalité et de Cohabitation..**

Direction générale de l'éducation.  
Département de l'éducation.  
Gouvernement de Navarre.



### **Faculté des Sciences humaines, Sociales et de l'Éducation.**

Université Publique de Navarre.

**upna**

Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## PARTENAIRES

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Fond Documentaire de la Mémoire Historique en Navarre.  
Université publique de Navarre.

### **GIGEFRA** Groupe de Recherche sur la Guerre civile et le Franquisme.

Université Complutense de Madrid.

### **GREDCS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials.

Universitat Autònoma de Barcelona.

### **HISTAGRA** Groupe de Recherche en Pédagogie des Sciences sociales.

Université Autonome de Barcelone.

### **Chaire du patrimoine immatériel.**

Université Publique de Navarre.

### **Chaire Apprendre Ikasi Fondation Caja Navarra.**

Université Publique de Navarre.

### **IGU** Institut Gerónimo de Uztáriz. Navarre.

**Commission Pédagogique de l'ACEPF**, Association Catalane des Anciens Prisonniers Politiques du Franquisme.

## PRIMEIRA CIRCULAR

### **APRESENTAÇÃO**

Nas últimas décadas, nas sociedades contemporâneas, ocorreu um fenómeno complexo, para incorporar ao discurso histórico a memória das vítimas dos passados traumáticos e de quem ficou afastado das narrativas tradicionais. Assim pois, foram-se tecendo vastos consensos sobre o direito à verdade das vítimas das diversas violências políticas e, também, com mais dificuldade, do dever social de manter a sua memória. Neste contexto, ganhou força a consciência de que é necessário garantir a transmissão da memória – uma memória em conflito - às gerações mais novas no âmbito da sua educação. Assim entenderam centenas de docentes que, com ou sem apoio institucional, incluíram na sua praxis intervenções didáticas acerca da memória. A intercambiar estas práticas, a debater os seus quadros teóricos e a encontrar formas de colaboração horizontal entre docentes dirige-se o congresso internacional História com Memória na Educação, que decorrerá em Pamplona/Iruña em novembro de 2022.

Pretende-se sublinhar o carácter internacional do encontro por duas razões adicionais. Por um lado, a experiência do exílio e da II Guerra Mundial amplia a outros países e lugares as memórias a recolher e transmitir. Por outro, para além das especificidades dos processos históricos em cada país, há características comuns nas violências do século XX padecidas em diversas partes do mundo e no desafio da cidadania de incorporar essas experiências traumáticas, essa história com memória, na educação. Sendo assim, as experiências realizadas noutros lugares, particularmente na América Latina, França e Portugal podem iluminar novos caminhos a seguir.

Esta reunião dirige-se a docentes de todas as etapas educativas que queiram partilhar os seus projetos docentes ou de centro sobre a memória da violência desatada após o golpe militar de 1936, a guerra e a ditadura franquista e também na Transição. Projetos que em imensos centros educativos são de carácter transversal e envolvem docentes de diversas áreas que entendem que o trabalho educativo com a memória não se limita somente aos professores de História (a história com memória), mas também diz respeito a toda a comunidade educativa dado que se dota a história com memória, a uma utilização pública até se transformar numa ferramenta fundamental de construção da cidadania. Projetos esses que também possibilitam a renovação didática pois ajudam a pensar historicamente, a aprender dialogando, a superar os espartilhos da divisão disciplinar por disciplinas, a incorporar os problemas sociais do presente às aulas.

Decidimos partilhar os projetos e experiências que implementamos, construir uma geografia da memória na educação e tecer redes horizontais de colaboração docente entre interesses e temáticas partilhadas. De igual modo, queremos refletir sobre os quadros teóricos de referência para os nossos projetos e sobre as temáticas que estamos a abordar e as que decidimos empreender: violência política e repressão, exílios passados e presentes, perspectivas e memórias não androcêntricas, outras violências e vida quotidiana, memórias e lutas operárias, etc. E queremos conhecer as diversas linguagens que se estão a utilizar nestes projetos: a palavra, a música, a dança, as artes cénicas, a imagem, a banda desenhada...



I CONGRESO INTERNACIONAL

**HISTÓRIA COM  
MEMÓRIA NA  
EDUCAÇÃO**

Propomos as seguintes áreas para o diálogo e o debate e para partilhar experiências didáticas:

- História com memória como escola da cidadania.
- Projetos de centro sobre a memória.
- Arquivos, fontes orais e didática da memória.
- Lugares de memória. Experiências didáticas.
- Projetos de investigação e difusão. Experiências didáticas.
- Linguagens e expressões artísticas da memória: fotografia, documentários, banda desenhada, teatro, dança. Experiências didáticas.

Se quiser apresentar a sua experiência neste congresso, deve enviar para [congreso.historia.con.memoria@navarra.es](mailto:congreso.historia.con.memoria@navarra.es) uma mensagem com o seu nome, dados de contacto, centro educativo em que se desenvolveu e um pequeno resumo (100-150 palavras) da sua proposta. Tudo antes de 14 de abril de 2022. Se somente quiser informação sobre o congresso, envie uma mensagem para este endereço com o seu nome e mail.

Web do congresso:

<https://memoriahistorica.educacion.navarra.es/congreso-historia-con-memoria-en-la-educacion>

## ORGANIZAM

### **Instituto Navarro da Memória.**

Direção-geral de Paz, Convivência e Direitos Humanos.  
Departamento de Relações dos Cidadãos.  
Governo de Navarra.



### **Serviço de Ordenamento, Formação e Qualidade.**

### **Serviço de Inclusão, Igualdade e Convivência.**

Direção-geral de Educação.  
Departamento de Educação.  
Governo de Navarra.



### **Faculdade de Ciências Humanas, Sociais e da Educação.**

Universidade Pública de Navarra.

**upna**

Universidad Pública de Navarra  
Nafarroako Unibertsitate Publikoa

## COLABORAM

### **FEDICARIA**

**FDMHN** Fondo Documental da Memória Histórica em Navarra.  
Universidade Pública de Navarra.

### **GIGEFRA** Grupo de Investigación da Guerra Civil e do Franquismo.

Universidade Complutense de Madrid.

### **GREDCS** Grup de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials.

Universidade Autònoma de Barcelona.

### **HISTAGRA** Grupo de História Agrária e Política do Mundo Rural.

Universidade de Santiago de Compostela.

### **Cátedra de Património Imaterial.**

Universidade Pública de Navarra.

### **Cátedra Aprender Ikasi Fundação Caja Navarra.**

Universidade Pública de Navarra.

**IGU** Instituto Gerónimo de Uztáriz. Navarra.

**Comissió Pedagògica de l'ACEPF**, Associació Catalana d'Expresos Polítics del Franquisme.